

ਜੀ ਆਇਆਂ ਨੂੰ
(WELCOME)

ਪੰਜਾਬੀ ਵਾਸਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ (Information for Punjabi)

ਹਾਈ ਪੀਕ ਬਰੋ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਵਿਖੇ ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ
(Welcome to High Peak Borough Council's website)

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਬੋਲ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਸਬੰਧੀ ਗੱਲ ਕਰਨ, ਵਿਆਖਿਆ ਜਾਂ ਸਮਝਣ ਲਈ ਮੱਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਮੱਦਦ ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ।

ਹਾਈ ਪੀਕ ਬਰੋ ਕੌਂਸਲ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਇੰਟਰਪ੍ਰੇਟਰਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਰਾਹੀਂ 140 ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਬੋਲੀਆਂ ਵਿਚ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਸਹੂਲਤ ਲੈਂਗੂਏਜ ਲਾਈਨ <http://www.language.co.uk/> ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਇਕ ਕਾਨਫਰੈਂਸ ਕਾਲ ਰਾਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਫੋਨ ਰਾਹੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਲੋਕਾ ਵਿਚਕਾਰ 3 ਧਿਰੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ:

ਕੌਂਸਲ ਅਫਸਰ – ਇੰਟਰਪ੍ਰੇਟਰ – ਤੁਸੀਂ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੌਂਸਲ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਸਬੰਧੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਫੋਨ ਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 90 ਸਕਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਬੋਲੀ ਸਮਝਣ ਵਾਲੇ ਇੰਟਰਪ੍ਰੇਟਰ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਾਂਗੇ।

ਕੌਂਸਲ ਸਰਵਿਸਜ ਦੇ ਤਰਜਮੇ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਅਸੀਂ ਕੌਂਸਲ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਲੀਫਲੈੱਟਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਾਸਤੇ 0845 129 77 77 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰਨ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਕਰੋ ਜੀ।

ਹਾਈ ਪੀਕ ਬਰੋ ਕੌਂਸਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨਾ ਹੈ

ਫੋਨ ਰਾਹੀਂ: 0845 129 77 77 (ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ – ਸ਼ਾਮ ਦੇ 8 ਵਜੇ)

ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ: Council Offices, Hayfield Road, Chapel-en-le-Frith, High Peak, SK23 0QJ

ਮਿਨੀਕਾਮ (ਬੋਲੀਆਂ ਅਤੇ ਉਚਾ ਸੁਣਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਾਸਤੇ): 0845 129 4876

ਐਸ.ਐਮ.ਐਸ. ਟੈਕਸਟ: 07800 00 22 62

ਈਮੇਲ: borough-council@highpeak.gov.uk

ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ ਤੇ: ਚਿਨਲੀ, ਬੱਕਸਟਨ ਜਾਂ ਗਲੋਸੱਪ ਵਿਖੇ ਸਾਡੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਰੀਸੈਪਸ਼ਨ ਵਿਖੇ ਆਵੇ (ਖੁੱਲਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ – ਸ਼ਾਮ 4.30 ਵਜੇ, ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਤੱਕ)।